

ESQUEMA CONTABLE N° 25: TITULARIZACIÓN

El presente esquema contable describe la secuencia de los asientos contables a registrar por las entidades financieras originadoras participantes en procesos de titularización de cartera. La estructura del esquema contable es la siguiente:

1. En el primer punto se detallan los asientos contables correspondientes a una operación de *transferencia de cartera para titularización*. En los [puntos 2 y 6](#) siguientes se describen los asientos adicionales a registrar por la entidad financiera cuando la misma asume los siguientes mecanismos internos de cobertura:
2. [Subordinación de la emisión.](#)
3. [Sobre colateralización.](#)
4. [Fondo de liquidez.](#)

En los casos de adoptarse la Sobre colateralización¹ como mecanismo interno de cobertura no se requiere efectuar registros adicionales a los establecidos en el [punto 1](#).

1. TRANSFERENCIA DE CARTERA PARA TITULARIZACIÓN

- 1.1** Cuando la entidad financiera transfiere cartera para titularización a un Patrimonio Autónomo², se reclasifica el saldo contable de la cartera transferida y se registra en cuentas de orden la transferencia de las garantías y el monto del contrato de transferencia de cartera:

13x.27	Cartera transferida para titularización, subcuentas correspondientes		
13x.27.M.01	Saldos originales de capital	xxx	
13x.xx	a Subcuentas correspondientes de cartera		xxx
<i>Reclasificación de los saldos de cartera por transferencia de cartera para titularización</i>			

¹ La sobre colateralización consiste en que el monto de la cartera que conforma el patrimonio autónomo exceda el monto de los valores emitidos. A la proporción excedente se imputarán los siniestros o faltantes en cartera o flujo.

² Lo que implica la transferencia en forma absoluta del derecho de dominio sobre la cartera a un patrimonio autónomo, con la única finalidad de que se emitan a su cargo valores a través de un proceso de titularización. La transferencia de cartera es irrevocable, sujeta al pago de la totalidad del precio convenido por la cesión.

858.00	Garantías transferidas para titularización, subcuentas correspondientes ⁽¹⁾	xxx	
950.00	Acreedores por garantías recibidas, cuentas correspondientes ⁽²⁾	xxx	
958.00	a Acreedores por garantías transferidas para titularización ⁽¹⁾		xxx
850.00	Garantías recibidas, cuentas y subcuentas correspondientes ⁽²⁾		xxx
<i>Reclasificación de las garantías de la cartera transferida para titularización</i>			
⁽¹⁾ Alta de garantías de la cartera transferida para titularización.			
⁽²⁾ Baja de garantías recibidas.			
869.02	Contratos de transferencia de cartera pendientes de titularización	xxx	
969.00	a Acreedores por otras cuentas de registro		xxx
<i>Registro del contrato de transferencia de cartera, por el monto del contrato</i>			

- En el caso que el valor contable (capital más intereses por cobrar menos provisiones) de la cartera transferida supere el monto a recibir establecido en el contrato de transferencia de cartera para titularización (contrato de titularización), se registrará la pérdida correspondiente:

431.08	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización	xxx	
13x.27	a Cartera transferida para titularización, subcuenta correspondiente		
13x.27.M.09	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización		xxx
<i>Por la pérdida del contrato de transferencia de cartera para titularización</i>			

- 1.2** Hasta tanto la entidad financiera originadora no cobre integralmente en efectivo la cartera transferida, debe clasificar y provisionar dicha cartera y, si corresponde, devengar los intereses, diferencias de cambio y actualizaciones de valor correspondientes. Al efecto, deberá tenerse presente que el devengamiento de intereses, diferencias de cambio o actualizaciones de valor a contabilizar no pueden resultar en que el valor contable de la cartera transferida supere el monto a recibir del contrato de transferencia de cartera para titularización.

- 1.3** Los cobros de los créditos transferidos para titularización posteriores a la transferencia y antes de que la entidad financiera reciba integralmente en efectivo el precio acordado se registran de la siguiente forma:

111.01	Billetes y monedas	xxx	
13x.27	a Cartera transferida para titularización, subcuenta correspondiente		
13x.27.M.02	Cobros de capital, cuenta analítica correspondiente		xxx
138.0x	Productos devengados por cobrar, subcuenta correspondiente		xxx
<i>Por los cobros de la cartera transferida para titularización</i>			

- 1.4** Cuando se produce la titularización y se reciben integralmente los fondos correspondientes a la transferencia de cartera, se da de baja la cartera respectiva y sus garantías y, si corresponde, se reconoce el resultado de la transacción. Asimismo, se revierte el registro del contrato de transferencia de cartera y se registra el valor de la cartera en administración delegada:

111.01	Billetes y monedas	xxx
13x.27	Cartera transferida para titularización, cuentas analíticas:	
13x.27.M.02	Cobros de capital, cuenta analítica correspondiente	xxx
13x.27.M.09	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización	xxx
431.08	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización ⁽¹⁾	xxx
13x.27	a Cartera transferida para titularización, cuenta analítica:	
13x.27.M.01	Saldos originales de capital, cuenta analítica correspondiente	xxx
138.0x	Productos devengados por cobrar, subcuenta correspondiente	xxx
513.27	Ganancias por transferencia de cartera en procesos de titularización ⁽¹⁾	xxx
	<i>Por el cobro de la transferencia de cartera producto de la titularización.</i>	
	⁽¹⁾ La pérdida o ganancia se obtiene de la diferencia entre el precio recibido y el saldo de la cartera transferida para titularización (cuenta analítica 01 menos la 02 y 09, más la subcuenta 138.0x productos devengados por cobrar).	
139.0x	Previsión específica para incobrabilidad de cartera, subcuenta correspondiente	xxx
532.01	a Disminución de previsión para incobrabilidad de cartera	xxx
	<i>Por la transferencia definitiva de la cartera titularizada ⁽¹⁾</i>	
	⁽¹⁾ Este asiento <u>no procede</u> cuando la entidad financiera ha comprometido alguno de los siguientes mecanismos internos de cobertura en el proceso de titularización:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Subordinación de la emisión • Fondo de liquidez 	
	<i>En los puntos siguientes del presente esquema contable se describe, para cada caso anterior, el tratamiento a dar a la previsión específica constituida correspondiente a la cartera transferida y titularizada.</i>	
958.00	Acreedores por garantías transferida para titularización	xxx
858.00	a Garantías transferidas para titularización, cuentas correspondientes	xxx
	<i>Por la transferencia de las garantías de la cartera titularizada</i>	
969.00	Acreedores por otras cuentas de registro	xxx
869.02	a Contratos de transferencia de cartera pendientes de titularización	xxx
	<i>Reversión del registro del contrato de transferencia de cartera pendiente de titularización por la concreción de la misma</i>	
822.xx	Administración de cartera, subcuentas correspondientes	xxx
922.00	a Acreedores por administración de cartera	xxx
	<i>Registro de la cartera en administración delegada, por el valor contable de la misma</i>	

- 1.5** Al producirse la titularización y en caso que, por el contrato de transferencia de cartera, la entidad financiera originadora tenga derecho a recibir los excedentes que permanezcan en el Patrimonio Autónomo una vez cancelados los títulos y sufragados los gastos a cargo de este, la estimación de dichos excedentes se registrará en cuentas de orden hasta que se reciban efectivamente:

866.07	Productos en suspenso excedentes de patrimonios autónomos	xxx	
966.00	a Acreedores por productos en suspenso		xxx
<i>Registro de los excedentes estimados a favor de la entidad en el finiquito de Patrimonios Autónomos</i>			

- Dicho registro debe ajustarse periódicamente con base en los estados financieros del Patrimonio Autónomo hasta que se reciban efectivamente los excedentes y se reconozcan como ingresos en la subcuenta 513.27 Ganancias por transferencia de cartera en procesos de titularización.

1.6 Los cobros de la cartera en administración delegada posteriores a la titularización se registran de la siguiente forma:

111.01	Billetes y monedas	xxx	
2xx.xx	a Cuenta de pasivo correspondiente según lo acordado en el contrato		xxx
<i>Por los cobros de la cartera en administración delegada</i>			
922.00	Acreedores por administración de cartera	xxx	
822.xx	a Administración de cartera, subcuentas correspondientes		xxx
<i>Por los cobros de la cartera en administración delegada</i>			

1.7 En caso que no se cumpla con el pago del precio convenido por la transferencia en el plazo establecido y, por lo tanto, quede sin efecto la transferencia de cartera para titularización, se reclasifican los saldos contables así:

13x.xx	Subcuentas correspondientes de cartera	xxx	
13x.27	Cartera transferida para titularización, cuenta correspondiente, subcuentas:		
13x.27.M.02	Cobros de capital, cuenta analítica correspondiente	xxx	
13x.27.M.09	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización	xxx	
13x.27	a Cartera transferida para titularización, cuenta correspondiente, subcuenta:		
13x.27.M.01	Salvos originales de capital, cuenta analítica correspondiente		xxx
431.08	Pérdidas por transferencia de cartera en procesos de titularización ⁽¹⁾		xxx
<i>Reclasificación de los saldos de cartera por quedar sin efecto la transferencia de cartera para titularización.</i>			
<i>⁽¹⁾ Si la pérdida fue reconocida en una gestión anterior, el crédito se efectúa en la subcuenta 531.01 Recuperaciones de capital.</i>			

850.00	Garantías recibidas, cuentas y subcuentas correspondientes ⁽¹⁾	xxx	
958.00	Acreedores por garantías transferidas para titularización ⁽²⁾	xxx	
950.00	a Acreedores por garantías recibidas, cuentas correspondientes ⁽¹⁾		xxx
858.00	Garantías transferidas para titularización, subcuentas correspondientes ⁽²⁾		xxx
	<i>Reclasificación de las garantías por quedar sin efecto la transferencia de cartera para titularización.</i>		
	⁽¹⁾ Alta de garantías.		
	⁽²⁾ Baja de garantías		
969.00	Acreedores por otras cuentas de registro	xxx	
869.02	a Contratos de transferencia de cartera pendientes de titularización		xxx
	<i>Reversión del registro del contrato de transferencia de cartera pendiente de titularización por quedar sin efecto la misma.</i>		

2. SUBORDINACIÓN DE LA EMISIÓN³

2.1 Cuando la entidad financiera originadora adquiere los títulos subordinados:

166.05	Títulos subordinados en procesos de titularización de cartera	xxx	
111.01	a Billetes y monedas		xxx
	<i>Compra de títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>		
139.0x	Previsión específica para incobrabilidad de cartera, subcuentas correspondientes	xxx	
169.06	a Previsión inversiones en otras entidades no financieras		xxx
	<i>Reclasificación de las provisiones constituidas de la cartera transferida y titularizada.</i>		

2.2 Los intereses o rendimientos financieros corridos de los títulos subordinados se registran en cuentas de orden, difiriéndose el reconocimiento de la ganancia hasta el momento en que se cobren efectivamente:

866.06	Productos en suspenso inversiones	xxx	
966.00	a Acreedores por productos en suspenso		xxx
	<i>Registro de los rendimientos financieros corridos de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>		

2.3 Si el Patrimonio Autónomo⁴ registra pérdidas acumuladas, se procederá a incrementar las provisiones hasta alcanzar el monto de dichas pérdidas o el monto de los títulos subordinados contabilizado en la subcuenta 166.05, el que sea menor. Para ello, la entidad financiera deberá

³ La subordinación de la emisión implica que la entidad financiera originadora suscriba una porción de los valores emitidos. A dicha porción se imputarán los siniestros o faltantes de cartera, mientras que a la porción no subordinada se destinarán en primer término, los flujos requeridos para la atención de capital e intereses incorporados en tales valores.

⁴ Constituido con la cartera transferida y titularizada.

obtener periódicamente los estados financieros del Patrimonio Autónomo. En caso que la entidad financiera haya vendido parte de los títulos subordinados, computará su proporción en las pérdidas acumuladas para realizar el cálculo anterior.

Si la entidad financiera tiene la intención de vender los títulos subordinados y la valuación de los mismos a la cotización de Bolsa de Valores, es inferior al valor contable (neto de provisiones constituidas), se deben constituir provisiones adicionales para ajustar el valor contable al valor en Bolsa de los títulos.

433.01	Pérdidas por inversiones permanentes financieras	xxx	
169.06	a Previsión inversiones en otras entidades no financieras		xxx
<i>Aumento de la previsión de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera como consecuencia de las pérdidas acumuladas del Patrimonio Autónomo (o por el ajuste al valor en Bolsa de Valores de los títulos).</i>			

2.4 Por el cobro de los rendimientos financieros de los títulos subordinados:

111.01	Billetes y monedas	xxx	
518.06	a Rendimiento inversiones financieras en otras entidades no financieras		xxx
<i>Por el cobro de los rendimientos financieros de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>			
966.06	Acreedores por productos en suspenso	xxx	
866.00	a Productos en suspenso inversiones		xxx
<i>Reversión de los productos en suspenso de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>			

2.5 Por el cobro del capital de los títulos subordinados:

111.01	Billetes y monedas	xxx	
166.05	a Títulos subordinados en procesos de titularización de cartera		xxx
<i>Por el cobro del capital de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>			

2.6 Una vez producida la liquidación final de los títulos subordinados, si corresponde, se ajusta el valor definitivo de la previsión y se castiga el importe remanente de la inversión no recuperada.

- Si la previsión contabilizada no es suficiente para cubrir la pérdida:

433.01	Pérdidas por inversiones permanentes financieras	xxx	
169.06	a Previsión inversiones en otras entidades no financieras		xxx
<i>Ajuste de la previsión de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera por la liquidación final de los mismos.</i>			

- Si la previsión contabilizada excede lo requerido:

169.06	Previsión inversiones en otras entidades no financieras	xxx	
534.01	a Disminución de previsión para inversiones permanentes financieras		xxx
	<i>Ajuste de la previsión de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera por la liquidación final de los mismos.</i>		

- Castigo de la inversión:

169.06	Previsión inversiones en otras entidades no financieras	xxx	
166.05	a Títulos subordinados en procesos de titularización de cartera		xxx
	<i>Castigo del capital no recuperado de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>		
865.06	Inversiones castigadas	xxx	
965.00	a Acreedores por cuentas incobrables castigadas		xxx
	<i>Registro del castigo del capital no recuperado de los títulos subordinados en procesos de titularización de cartera.</i>		

3. SOBRE COLATERIZACIÓN

En los casos en que se adopte la sobre colateralización⁵ como mecanismo interno de cobertura no se requiere efectuar registros adicionales a los establecidos en el [punto 1](#). (Cesión de cartera para titularización).

4. FONDO DE LIQUIDEZ⁶

La contabilización de este mecanismo se realiza en forma similar a los préstamos, tomando en consideración que si la entidad financiera se compromete a otorgar un préstamo utilizable por la otra parte en forma automática, como por ejemplo en cuenta corriente, registrará la contingencia en la subcuenta [641.01](#) Créditos acordados en cuenta corriente.

Las provisiones constituidas de la cartera transferida y titularizada pueden transferirse a la cuenta de ingresos [532.01](#) cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- La entidad haya recibido integralmente los fondos correspondientes a la transferencia de cartera y;
- No tenga préstamos otorgados en cartera como fondo de liquidez u otros al Patrimonio Autónomo y;
- No tenga compromisos asumidos por garantías o por líneas de crédito en el marco del proceso de

⁵ La sobre colateralización consiste en que el monto de la cartera que conforma el patrimonio autónomo exceda el monto de los valores emitidos. A la proporción excedente se imputarán los siniestros o faltantes en cartera o flujo.

⁶ Fondo de liquidez implica que la entidad financiera originadora destina sumas de dinero para que el patrimonio autónomo atienda necesidades eventuales de liquidez. Dichas sumas pueden provenir de parte de los recursos recibidos por la colocación de los valores.

titularización.